



ที่ อต ๐๐๒๓.๑/ว ๓๕๒

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ ที่ทำการองค์การบริหารส่วนจังหวัดอุดรดิตถ์ และสำนักงานเทศบาลเมืองอุดรดิตถ์

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นแจ้งว่า รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศส ได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกัน สำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางราชการที่มีความประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย

จังหวัดอุดรดิตถ์ จึงขอประชาสัมพันธ์การยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกัน สำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบรายละเอียดปรากฏตาม QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้ สำหรับอำเภอขอให้แจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในเขตพื้นที่ทราบด้วย



(รายละเอียด)

สำนักงานท้องถิ่นจังหวัด

ฝ่ายบริหารทั่วไป

โทร.๐-๕๕๔๐-๓๐๐๘

ผู้ประสาน : นายวีระพล ทีเร็ว โทร ๐๘๓ ๐๒๕ ๕๔๗๔



สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดอุดรธานี

เลขที่รับ..... 2578

วันที่..... - 7 เม.ย. 25๖๘

เวลา.....

บพ.  บล.  สส.  กม.  กก.  ขก.

ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๑๖๕๗

ถึง สำนักงานท้องถิ่นจังหวัด ทุกจังหวัด

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทยว่า กระทรวงการต่างประเทศ แจ้งว่า รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว/สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๘ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นพิจารณาแล้ว เพื่อให้การประชาสัมพันธ์การยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกัน สำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงขอความร่วมมือสำนักงานท้องถิ่นจังหวัดประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าว ให้บุคลากรในสังกัดสำนักงานท้องถิ่นจังหวัด และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ รวมทั้ง พิจารณาประชาสัมพันธ์ต่อไปตามเห็นสมควร รายละเอียดปรากฏตาม QR Code ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา



สิ่งที่ส่งมาด้วย

กองบริหารงานท้องถิ่น

กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น

โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th

1/1/2569

### คำถามที่สุก



กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
เลขรับ 13920
วันที่ 26 มี.ค. 2569
เวลา

ที่ มท ๐๒๐๔.๑/๑๒๖๐

ถึง ส่วนราชการระดับกรมและหน่วยงานรัฐวิสาหกิจในสังกัดกระทรวงมหาดไทย

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่ารัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว ในการนี้ สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตราที่สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย รายละเอียดตามสำเนาหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

กระทรวงมหาดไทยจึงขอประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าวให้หน่วยงานประชาสัมพันธ์ไปยังบุคลากรภายใต้การกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องเพื่อทราบและถือปฏิบัติต่อไป



กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
เลขรับ 2672
วันที่ 26 มี.ค. 2569
เวลา 16:58

กองการต่างประเทศ  
 กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ  
 โทรศัพท์/โทรสาร ๐ ๒๒๒๔ ๖๑๙๐

กลุ่มงานบริหารงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
เลขรับ 111
วันที่ 27 มี.ค. 2569
10.50

นางสาวภทรนาถ วิบูลสุข  
 (นางสาวภทรนาถ วิบูลสุข)  
 ผอ. กง.ฉก.  
 27 มี.ค. 69

**ด่วนที่สุด**  
ที่ กต ๐๕๐๗/ว ๕๗๑



กระทรวงมหาดไทย  
กองการกงสุล สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย  
วันที่ 10 มี.ค. 2569  
เลขรับ 10709  
เวลา

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๐ มีนาคม ๒๕๖๙

เรื่อง สถานะการเจรจาการค้าอายุความตกลงการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ไทย-ฝรั่งเศส

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

กระทรวงการต่างประเทศ  
กองการกงสุล สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย  
วันที่ 18 มี.ค. 2569  
เลขรับ 1012  
เวลา 11.10

ตามที่รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ (ความตกลงฯ) ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และมีกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ ๒ ปี นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ความตกลงฯ จะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว

๒. ในกรณีนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศสนับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย โทรศัพท์ +๖๖ (๐) ๒ ๖๕๗ ๕๑๐๐ และ/หรือ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ visas.bangkok-amba@diplomatie.gouv.fr

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอความอนุเคราะห์แจ้งหน่วยงานภายใต้สังกัดของท่านด้วย จักขอบพระคุณมาก ทั้งนี้ หากการเจรจาแล้วเสร็จ กระทรวงการต่างประเทศจะแจ้งให้ท่านทราบต่อไปในโอกาสแรก

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสมฤดี พุ่มพรเนก)

รองอธิบดีกรมยุโรป รักษาราชการแทน  
อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน  
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป  
กองยุโรปตะวันออก  
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๙  
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒

จร.พิมพ์  
LOFT พิมพ์